



**ULIBARRI**

**YLIBARRI EYSKALTEGIA**  
 GARDOKI, 3-1. ☎ 416 24 72  
 (IBERDROLAREN AURREAN)

**FARMAZIAK**

**BILBO**  
 BELEN SUSTATXA FARMAZIA  
 Zorrotxa Kastrexana 23 ..... 441 68 47

**ERANDIO**  
 MAITE SASIETA OSAKITEGIA Tartanga 7. 467 14 29

**GARBITEGIAK**

**GETXO**

**LAVOMATIQUE**

- IKUZTEGIA
- LEHOR GARBIKETA
- AUTOZERBITZUA

ITURRIBIDE, 9 ☎ 469 91 93

**GASOLINDEGIAK**

**GETXO**  
 ANDRA MARI ZERBITZUGUNEA ..... 460 62 62

**GOZOTEGIAK**

**ERMUA**  
 SAN ANTONIO OKINDEGIA-GOZOTEGIA  
 izelaleta, 40 ..... (943) 17 00 63  
 Zubiaurre, 12 ..... (943) 17 38 40

**GRABAKETA ETXEA**

**BERRIZ**  
 LORENZO RECORDS Orue baserria, San Lorenzo .. 682 42 40

**GRAFIKAGINTZA**

**BILBO**  
 SIGMA INPRESOREAK S.A.L.  
 GRAFIKAGINTZA ..... Particular de Costa, 12 - 4  
 ☎ 4211696 - 4212964 / Faxa: 4212964

**HOTELAK**

**GERNIKA**  
 BOLIÑA HOTELA Barrantzaile, 3 ..... 625 03 00

**IGORRE**  
 ARANTZA HOTELA-JATETXEA  
 Bilbo-Gasteiz errepidea 22. km ..... 673 63 28

**LEKEITIO**  
 BEITIA HOTELA Pascual Abaroa, 25 ..... 684 01 11

**IKASTOLAK**

**DURANGO**  
 KURUTZIAGA IKASTOLA Bruno Maurizio Zabala, 11 ..... 620 08 22

**IKUSKIZUNAK**

**PORTUGALETE**  
 AMA-LUR Kultur Koordinakundea ..... 461 83 00

**INDUSTRIALDEAK**

**GATIKA**  
 GATIKAKO HERRI SUSTAPENAK S.A.

**PABILOIEN ALOGERA ETA SALMENTA**

UDALETXE BEHEAK  
 Alboko sarrera  
 GARAI AUZOA, Z/G  
 ☎ 615 56 50 FAXA: 615 54 90  
 Orduategia: 10etatik 3etara eta 5etatik 8etara  
 48110 GATIKA

**IRRATIAK**

**BILBO**

**BIZKAIA irratia**  
 F.M. 102.6 MHz

Lekeition	98.1 Mhz.
Ondarroan	92.5 "
Markinan	96.7 "
Aramaion	104.9 "

**EUSKERAZ BIZKAIKO IRRATI BAKARRA!**  
 FONTECHA SALAZAR, 9-5. ☎ 446 68 00

O.M. 900 KHz

**RADIO POPULAR**  
 BILBO HERRI IRRATIA

ENTZUTEN DOZUNA  
 MAZARREDO, 47  
 ☎ 423 92 00

**ITURGINTZA**

**ABADIÑO**

ERAKUSKETA, SALMENTA ETA JARTZEA  
 Azuleju, zoladera, toila, hormigoi, sanitario, bainuko eta berokuntza  
 Solaguren, 3 ☎ 681 44 74 MATIENA-ABADIÑO

**ITZULPENGINTZA**

**BILBO**  
 BILBO ZAHARRA S.K.M.  
 Dela euskaratik beste zenbait hizkuntzatarara nola alderantziz  
 Korreo, 8 ☎ 415 82 92 FAXA: 415 89 11

**KALEGANA ITZULPENAK**  
 Barroeta Aldamar, 6-4 ..... 423 31 82

**LABAYRU IKASTEGIA ITZULPENAK**  
 Aretxabaleta kalea, 1-1ngoia ..... 443 76 84

**ZORNOTZA**

**HORI HORI**  
 Enpresa, Administrazio, Argialetxe eta Talde teknologikoentzako  
 orotariko Itzulpenegintza - Larrea auzoa z/g-48340 Zornotza  
 ☎ 630 89 98 / FAXA: 630 81 20

**JATETXEA**

**AMOROŦO**  
 CLAUDIO JATETXEA ..... 684 18 03

**BERMEO**  
 PILI JATETXEA Lamera, 1 ..... 688 18 50

**BERRIZ**  
 GANEKO ETXE JATETXEA Elizondo z/g ..... 682 40 27

**BILBO**  
 RETOLAZA JATETXEA Tenderia, 1 ..... 415 06 43

**FORUA**  
 TORREBARRI Torrebarri, 4 ..... 625 25 07

**GERNIKA**  
 HARIZPE JATETXEA Bizkaiko Jaurerria ..... 625 75 43

**LEKEITIO**  
 EGAÑA JATETXEA Antiguako Ama, 2 ..... 684 01 03

**MARKINA**  
 ETXANO JATETXEA Erdotza ..... 616 88 62

**MUNDAKA**  
 BASARAN JATETXEA Basaran auzoa, 1 ..... 671 70 61

**MURUETA**  
 KAMINOKO JAT. Gernika-Bermeo errep. .... 625 51 46

**NABARNIZ**  
 HERRIKO TABERNA ..... 625 05 58

**PORTUGALETE**  
 GOIKO KALE JATETXEA Postetxe kalea, 39. 461 58 27

**JOSTUNDEGIAK**

**MUNGIA**  
 IÑAKI JOSTUNDEGIA San Pedro, 4 ..... 674 04 01

**SANTUTXU**  
 PEDRO JOSTUNDEGIA Santutxu, 37 (Entrepantia) ..... 412 87 14

**KIROLDEGIAK**

**ALGORTA**  
 HIREA KIROLA Juan Bautista Zabala, 12 ..... 469 67 83

**BILBO**  
 MENDIKO ETXEA  
 Autonomia, 9 - Somera, 24 ..... 444 24 27

**DEUSTUA**  
 LARRUN MENDIA ETA KIROLAK  
 Luis Power, 7 ..... 447 91 49

**SANTUTXU**  
 ATXULAUAR Aranbarri Musikaria, 4 ..... 473 02 89

**KOPIADENDAK**

**PORTUGALETE**  
 KOPIDENDA M. Diaz de Haro, 9 ..... 495 99 30

**LIBURUDENDAK**

**DURANGO**  
 HITZ LIBURUDENDA Artekale, 14 ..... 681 07 76

**BILBO**

**herriak liburudenda**

POZA LIZENTZIATUA, 11  
 ☎ 422 20 83 - 443 48 07 - 443 47 08

**URRETXINDORRA LIBURUDENDA**  
 IPARRAGIRRE, 26  
 ☎ 424 02 28/424 43 96 FAXA: 424 42 35

VERDES LIBURUDENDA Korreo, 7 ..... 415 87 74

**MEDIKUAK**

**DENTISTAK**

**ALGORTA-GETXO**  
 UNZURRUNZAGA A. JOSE Andikoetxe, 24 behea ..... 469 06 24

**BASAURI**  
 URIBARRI M. LOURDES, M. Pilar Lehendakari Agirre, 46. 440 60 35

